



Madame Lolita ČIGĀNE  
Présidente de la Commission des Affaires  
européennes  
Rue Jekaba 10/12  
Riga, LV - 1811

Bruxelles, le 8 juin 2015

Objet: contribution de la LIII<sup>e</sup> COSAC – Riga – 31 mai – 2 juin 2015

Madame,

Réserve à titre personnel relative au chapitre 3 : la politique commerciale de l'UE et le rôle des parlements.

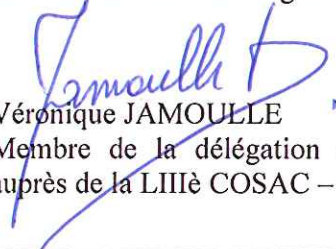
De nombreuses inquiétudes relatives aux négociations du PTCI ont été exprimés.

Ces inquiétudes ont conduit certains Parlements régionaux et de nombreux conseils communaux belges à adopter, souvent à l'initiative du P.S., des résolutions demandant la suspension des négociations pour évaluer leur état d'avancement et redéfinir le mandat de négociation de la Commission européenne pour qu'il respecte plusieurs balises :

- l'exclusion des services publics et d'intérêt général (éducation, santé, culture, eau, ...) de toute marchandisation ;
- le respect des normes et des classes sociales et environnementales européennes ;
- le maintien de notre sécurité alimentaire ;
- l'exclusion de la culture et de l'audiovisuel des négociations ;
- le rejet de la clause de règlement des différends entre les investisseurs et l'Etat (ISDS) ;
- le respect absolu de la protection des données ;
- le rejet de la libéralisation automatique de tous les secteurs des services, sauf ceux déferés préalablement ;
- une totale transparence des négociations.

Je ne peux donc adhérer au chapitre 3 de la contribution.

Je vous prie d'agréer, Madame, l'expression de ma considération distinguée.

  
Véronique JAMOULLE  
Membre de la délégation du Sénat belge  
auprès de la LIII<sup>e</sup> COSAC – Groupe PS

## Courtesy Translation

Concerning : Contribution of the LIII COSAC – Riga – 31 May to 2 June 2015

Reservation in personal capacity on Chapter 3: Commercial Policy of the EU and the role of parliaments

Numerous concerns have been expressed concerning the negotiations of TTIP.

These concerns have led to the adoption of resolutions by certain Belgian regional parliaments and many local city councils, often at the initiative of the PS (*Parti Socialiste, ed.*). These resolutions ask for the suspension of negotiations in order to evaluate the current state of play and redefine the negotiating mandate of the European Commission, in order to increase the respect for the following principles :

- the exclusion of public services of general interest (education, health, culture, water, ...) of any free market regulation ;
- the respect for European values and social and environmental standards ;
- the maintaining of our food safety ;
- the exclusion of culture and the audio-visual sector of the negotiations ;
- the rejection of the dispute settlement clause between investors and the State (ISDS) ;
- the absolute respect for data protection ;
- the rejection of the automatic liberalisation of all services, except for those for which it was agreed beforehand ;
- a total transparency of the negotiations.

For these reasons, I cannot agree with the third chapter of the contribution.



Véronique JAMOULLE

Member of the Belgian Senate delegation to  
the LIII COSAC – Groupe PS